



SEEIF
Ceramic, a.s.

ODPLYŇOVACÍ TRUBICE
DEGASSING TUBES
ENTGASUNGSRÖHREN

SIC 11

Materiálový list/ Product sheet/
Datenblatt/ Карта материалов

SC Z02/2010/63

Charakteristika : Odplyňovací trubice jsou žáruvzdorné tvarové výrobky se zvýšenou odolností proti změnám teploty.	Description : Degassing tubes are shaped refractory products with an increased resistance to thermal shock.	Merkmale : Die Entgasungsröhren sind feuerfeste Formerzeugnisse mit erhöhter Beständigkeit gegen Temperaturänderungen.
--	---	--

Vazba : keramická	Type of bond : ceramic	Bindungsart : keramisch
-----------------------------	----------------------------------	-----------------------------------

Použití : Odplyňovací trubice se používají k rafinaci tavenin neželezných kovů.	Use : The degassing tubes are used for the purification of molten, non-ferrous metals.	Anwendung : Die Entgasungsröhren werden zur Raffination der Schmelzen nichteiserner Metalle verwendet.
---	--	--

Vlastnosti Properties Eigenschaften	Garantovaná hodnota Guaranteed value Garantierter Wert	Zkouší se dle Testing procedure Geprüft nach
Žáruvzdornost Refractoriness Feuerbeständigkeit	min. 1580°C	EN 993-12
C	min. 28%	Pracovní postup MKZ* Procedure developed by MKZ* MKZ-Arbeitsablaufplan
Objemová hmotnost Bulk density Rohdichte	min. 1600 kg/m ³	EN 993-1
Informativní hodnoty / Normal value / Richtwerte		
Zdánlivá pórovitost Apparent porosity Scheinbare Porosität	31%	EN 993-1
SiC+Si	11%	ČSN 72 6025
Al ₂ O ₃	28%	EN 955-2, annealed state
Fe ₂ O ₃	3%	EN 955-2, annealed state

*Obsah uhlíku vypočteme odečtením prchavých látek od látek spalitelných, stanovených dle ČSN 721610, čl. 3 a 4, na vzorku pomletém pod 0,063 mm.
The carbon content is calculated by deducting the quantity of volatile substances from the combustible substances established in accordance with ČSN 721610, Section 3 and 4, in a sample ground to less than 0.063 mm.
Der C-Gehalt wird errechnet, indem die flüchtigen Stoffe von den nach ČSN 721610 Pkt. 3 und 4 ermittelten verbrennbaren Stoffen abgezogen werden; die Probe ist unter 0,063 mm gemahlen.

Velikosti a tvary : Dle požadavku zákazníka do délky maximálně 1150 mm.	Sizes and shapes : As required by the customer up to the max. length of 1150 mm.	Maße und Bauformen: Je nach Kundenwunsch bis zu einer Länge von max. 1150 mm.
---	--	---

Nahrzuje/Supersedes/ Ersatz für/ Взамен
ML MKZ 63/Z 02/2007

Účinnost od/ Effective from/ wirksam ab/ В силе с
1. 6. 2010

Strana/ Page/ Seite/ Страница
1/2

Odchylykы jakosti Quality Deviations Qualitätsabweichungen	Jmenovitý rozměr Rated Dimensions Nominalabmessung	Tolerance Tolerances Toleranzen
Rozměrové tolerance Dimension tolerances Maßtoleranzen	< 100 mm	± 3 mm
	≥ 100 mm	± 3 %
Prohnutí Warpage Durchbiegung	místo s největší odchytkou place with the biggest variation stelle mit größter Abweichung	max. 1,0 % délky měřené strany max. 1.0 % of the length of the side measured max. 1,0 % von der gemessenen Seite
<p>Pro odchylykы jakosti platí přejímací plán jedním výběrem (AQL=6,5) dle normy ČSN ISO 5022, pro vlastnosti platí přejímací plán jedním výběrem při zaručené hodnotě pro průměr a neznámé směrodatné odchytkы.</p> <p>Quality variations are checked using a single acceptance sampling plan (AQL = 6.5) in accordance with ČSN ISO 5022, the properties are checked using a single acceptance sampling plan with a guaranteed mean value and an unknown standard deviation.</p> <p>Für die Güteabweichungen gilt der Einzelauswahl-Übernahmeplan (AQL=6,5) entsprechend der Norm ČSN ISO 5022, für die Eigenschaften gilt der Einzelauswahl-Übernahmeplan bei garantiertem Mittelwert und unbekannter Standardabweichung.</p>		

Balení : Zboží je ložené na paletách, stažené páskou a opatřené smršťovací fólií.	Packaging : The goods are stored on pallets, secured with metal strap and wrapped with shrink foil.	Verpackung : Die Ware wird, mit Band befestigt und mit Schrumpffolie versehen, auf Paletten verpackt.
---	---	---

Skladování : Zboží musí být uskladněno v suchých a temperovaných skladech (minimálně +5%). Výrobky musí být uloženy na dřevěné podložce.	Storing : The products should be stored in dry warehouses at a moderate temperature (min. +5%) and placed on a wooden base.	Lagerung : Die Ware muss an gedeckten und temperierten (mindestens +5°C) Lagerorten gelagert werden. Die Erzeugnisse müssen auf Holzunterlage aufbewahrt werden.
--	---	--

Ing. Milan Čvanda
generální ředitel a předseda představenstva

Nahrazuje/Supersedes/ Ersatz für/ Взамен ML MKZ 63/Z 02/2007	Účinnost od/ Effective from/ wirksam ab/ В силе с 1. 6. 2010	Strana/ Page/ Seite/ Страница 2/2
---	---	--------------------------------------



SEEIF
Ceramic, a.s.

**ODPLYŇOVACÍ TRUBICE
DEGASSING TUBES
ENTGASUNGSRÖHREN**

SIC 11

Materiálový list/ Product sheet/
Datenblatt/ Карта материалов

SC Z02/2010/63